

MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



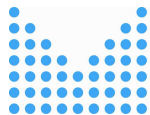
Metodika monitorovacích ukazatelů

EVROPSKÝ UPRCHLICKÝ FOND

Verze 1.1

Vypracovalo: Oddělení Evropských komunitárních fondů, OAMP

Účinnost: 12. červen 2012



OBSAH

1. ÚVOD	3
2. DOKUMENTACE K REALIZACI PROJEKTU A K PLNĚNÍ MONITOROVACÍCH UKAZATELŮ ..	3
3. SEZNAM MONITOROVACÍCH UKAZATELŮ	5
4. PŘÍLOHY	11

1. ÚVOD

Příručka obsahuje základní informace o monitorovacích ukazatelích, které jsou relevantní pro příjemce veřejné finanční podpory z Evropského uprchlického fondu (dále jen „EUF“) v rámci obecného programu Solidarita a řízení migračních toků.

Jejím cílem je podat informace o monitorovacích ukazatelích, jejich obsahu a dopadu na cílovou skupinu a dále také sjednotit postupy týkající se vedení evidence klientů při poskytování poradenství či asistence.

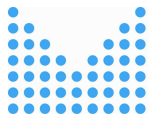
Příjemce si na základě stanovených cílů projektu v projektové žádosti určí hodnoty monitorovacích ukazatelů. Při monitorování realizace projektu musí naplňování těchto závazných ukazatelů průběžně sledovat a vykazovat v monitorovacích zprávách projektu. Uvedené hodnoty musí být prokazatelné a ověřitelné pro případnou kontrolou.

Konečná hodnota monitorovacích ukazatelů by měla vypovídat o tom, zda poskytnutá finanční podpora splnila svůj účel a cíl, ke kterému se příjemce zavázal podpisem právního aktu.

2. DOKUMENTACE K REALIZACI PROJEKTU A K PLNĚNÍ MONITOROVACÍCH UKAZATELŮ

Při vedení dokumentace je příjemce povinen řídit se ustanovením Účetnictví, archivace dokladů, nakládání s pořízeným majetkem a dokumentace projektu, který se nachází v právním aktu. Podle tohoto článku příjemce musí průběžně vést účetnictví a řídit se právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 563/1991 Sb. o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále „zákon o účetnictví“) a v souladu s příslušnou prováděcí vyhláškou k zákonu o účetnictví, příslušným Českým účetním standardem a Rozhodnutím Komise.

Příjemce musí uchovávat prvotní účetní doklady, jejichž náležitosti se řídí § 11 zákona o účetnictví. Účetní záznamy musí být průkazné podle § 33a tohoto zákona a musí být označeny evidenčním číslem projektu. Účetní doklady a účetní zápisy musí odpovídat skutečnosti. Příjemce je povinen tyto doklady archivovat odděleně od jiných, s projektem nesouvisejících dokladů, a to po dobu nejméně 10 let od finančního vypořádání a schválení závěrečné monitorovací zprávy. Doklady k nepřímým nákladům v této zvláštní složce nemusí být uloženy a neoznačují se ani evidenčním číslem projektu. Je však nezbytné, aby účetnictví příjemce bylo jako celek správné a úplné, proto je příjemce povinen i doklady související s nepřímými náklady uchovávat.



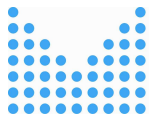
Pořízený dlouhodobý majetek se musí řádně evidovat a inventarizovat. V případě převzetí dlouhodobého majetku jinou osobou je příjemce povinen nejen zajistit ochranu před jeho zneužitím, neoprávněným nakládáním apod., ale je také povinen uchovávat písemné potvrzení o tomto převzetí.

Kromě účetních dokladů příjemce musí vést dokumentaci dokládající průběh realizace projektu a naplňování jeho cílů (např. průkazné seznamy klientů a poskytovaných služeb, prezenční listiny, korespondenci, zápisy z porad atd.). Dokumentace prokazuje nejen skutečně poskytnuté služby a aktivity projektu, ale také to, zda byly poskytnuty osobám z cílové skupiny projektu. Tuto dokumentaci příjemce na požádání předloží oprávněným subjektům, kterým je povinen uvedené informace prokázat.

V případě poskytovaného poradenství a asistence je nutné vést si za jednotlivé klienty tzv. kartu klienta. Záleží na každém příjemci, jaké náležitosti bude obsahovat. Minimálně by na ní měl být údaj o jméně a příjmení klienta (případně jeho evidenční číslo), o statusu jeho pobytu, zemi původu, dále typ poradenství/asistence, datum a doba trvání poradenství/asistence v hodinách a jméno a příjmení pracovníka, který poradenství/asistenci poskytl. Evidence musí být vedena přehledně a srozumitelně tak, aby bylo možné poskytnuté poradenství nebo asistenci náležitě doložit a prokázat. Pokud se jedná o dlouhodobé poradenství/asistenci, musí klient podepsat doklad, ve kterém souhlasí s uchováváním údajů souvisejících s jemu poskytovanými službami. Jestliže však tento doklad odmítne podepsat, nebude mu moci být v rámci projektu poradenství poskytováno. V případě nízkoprahového poradenství nebo u terénních prací postačuje vyplněné jméno a příjmení, podpis klienta a jeho status. V krajním případě smí být služby poskytnuty i anonymně. Rovněž v těchto případech však příjemce musí vést evidenci s údajem o počtu osob, s popisem případu a s dobou poskytnutého poradenství/asistence. Toto poradenství nicméně muselo být již naplánováno ve schválené projektové žádosti, a poté může být i započítáno do monitorovacích ukazatelů.

Kromě karet klientů je příjemce povinen vyplňovat Prezenční listiny a tabulku Plnění monitorovacích ukazatelů. Vzory těchto formulářů jsou přílohou Metodiky. Prezenční listiny existují ve dvou variantách. První typ prezenčních listin je určen pro jednorázové akce, např. semináře, výlety apod. Prokazují, kolik osob z cílové skupiny projektu tyto akce navštívilo. Zúčastněné osoby se do prezenčních listin musí vždy podepsat. Výjimku tvoří nezletilé osoby, za které se v zastoupení podepíše lektor nebo dohlížející osoba. Druhý typ prezenčních listin je určen pro opakující se aktivity projektu s omezeným okruhem účastníků.

Příjemce může používat své vlastní formuláře pouze za předpokladu, že obsahují minimální náležitosti dané zveřejněnými prezenčními listinami.



Kromě výše zmíněné evidence musí být průběžně doplňovány a aktualizovány rovněž údaje v tabulce Plnění monitorovacích ukazatelů. Cílem této tabulky je usnadnit a zefektivnit prokazování evidence monitorovacích ukazatelů a jejich hodnot (tj. počet osob, počet hodin poskytnutého poradenství/asistence). V tabulce by měla být uvedena jména klientů (příp. evidenční číslo) a jim poskytnutý souhrnný počet hodin pomoci dle typu poradenství/asistence. Každý údaj může být započítán pouze jednou tak, aby nedocházelo k překrývání hodnot a zkreslování údajů. Pozor je třeba dát si zejména u vykazování počtu hodin asistence, do které již nespadá např. sociální a právní poradenství nebo doučování. Uvedené hodnoty by se měly aktualizovat průběžně, minimálně však před vyplněním monitorovacích zpráv a před kontrolou pověřeným orgánem. Účelem je, aby zobrazovaly skutečný, kumulovaný stav hodin za každého klienta dle typu poradenství. Vyplněná tabulka Plnění monitorovacích ukazatelů musí být vytištěna a podepsána vedoucím projektu, který zodpovídá za pravdivost uvedených údajů. Příjemce je povinen ji předložit oprávněnému subjektu při kontrole účetních dokladů a při monitoringu v sídle organizace. Na základě kontroly nahodile vybraného vzorku dat bude oprávněný subjekt moci určit, zda jsou dané hodnoty relevantní.

Ve výjimečných případech a pouze po dohodě s odpovědným orgánem je dovoleno používat vlastní systém evidence poskytovaného poradenství a asistence. Je však nutné, aby byl tento systém účelný a náležitě průkazný (např. v případech, kdy není systém založený na přímém spojení počtu hodin s konkrétním klientem).

3. SEZNAM MONITOROVACÍCH UKAZATELŮ

Monitorovací ukazatelé pomáhají zjistit efektivitu a průběh realizace projektů. Lze podle nich odvodit, zda během uskutečňování projektu došlo k závažnějším problémům či zda se naopak podařilo stanovených cílů úspěšně dosáhnout nebo je dokonce i překročit. Monitorovací ukazatelé zároveň slouží ke sledování plnění ročních programů a víceletého programu Evropského uprchlického fondu. Jsou proto základní a nedílnou součástí projektů fondu.

V rámci obecného programu Solidarita a řízení migračních toků jsou sledovány dva hlavní monitorovací ukazatelé:

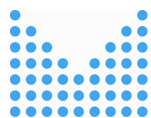
1. ukazatelé výstupů,
2. ukazatelé výsledků.

Ukazatelé výstupů představují informace o přímých účincích projektu. Vyjadřují počty osob, které byly v rámci projektu podpořeny, a také např. počty hodin pomoci (vzdělávací a poradenské aktivity apod.).

Ukazatelé výsledků vyjadřují pozitivní efekty podpory, ke kterým došlo v důsledku realizace projektu. Příjemci mají na tyto výsledky výrazný vliv, avšak jejich dosahování je z části závislé i na skutečnostech, které nemohou ovlivnit (např. snaha a motivace samotného účastníka). Tyto ukazatele jsou vyjádřeny např. počtem úspěšně rekvalifikovaných osob, nalezených pracovních míst apod.

A. Ukazatelé výstupů:

Název ukazatele	Popis ukazatele
Počet podpořených osob celkem	Celkový počet osob, které získaly jakoukoliv formu podpory financovanou z rozpočtu projektu. Každá podpořená osoba se v rámci projektu započítává pouze jednou, bez ohledu na to, kolik podpor obdržela.
Počet hodin poskytnutého poradenství a asistence celkem	Celkový počet hodin poskytnutého poradenství a asistence v rámci projektu. Započítává se i opakovaná asistence jedné osobě. Doba asistence v sobě zahrnuje nejen čas strávený s klientem, ale i např. telefonování a další činnosti související s poskytováním poradenství konkrétnímu klientovi. Nezapočítává se sem však čas přepravy ke klientovi.
Počet příjemců právního poradenství	Počet osob, kterým bylo poskytnuto právní poradenství. Každá osoba, které bylo poskytnuto poradenství, se započítává pouze jedenkrát.
Počet hodin poskytnutého právního poradenství	Do počtu hodin poskytnutého právního poradenství se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet příjemců sociálního poradenství	Počet osob, kterým bylo poskytnuto sociální poradenství. Každá osoba, které bylo poskytnuto poradenství, se započítává pouze jedenkrát.
Počet hodin poskytnutého sociálního poradenství	Do počtu hodin poskytnutého sociálního poradenství se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet příjemců zdravotní pomoci	Počet osob, kterým byla poskytnuta zdravotní pomoc (registrace a vyhledávání lékařů, registrace u zdravotních pojišťoven, doprovod k lékařům a proplácení regulačních poplatků). Do tohoto



	ukazatele nespadá proplácení léků, zdravotních pomůcek a lékařských úkonů.
Počet příjemců, kterým byla poskytnuta pomoc při zajišťování léků	Počet osob, kterým byly propláceny léky, zdravotní pomůcky a lékařské úkony.
Počet příjemců psychologického poradenství	Počet osob, kterým bylo poskytnuto psychologické poradenství. Každá osoba, které bylo poskytnuto poradenství, se započítává pouze jedenkrát.
Počet hodin poskytnutého psychologického poradenství	Do počtu hodin poskytnutého psychologického poradenství se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet příjemců základní materiální pomoci	Počet osob, kterým byla poskytnuta základní materiální pomoc. Každá osoba, které byla poskytnuta materiální pomoc, se započítává pouze jednou. Do materiální pomoci nepatří cigarety, alkohol, dále také léky, zdravotní pomůcky nebo jiná pomoc vykazovaná v ostatních ukazatelích.
Počet volnočasových aktivit	Volnočasovou aktivitou se rozumí činnost, která přispívá např. k zapojení osob z cílové skupiny do místního prostředí, k jejich integraci, ke zlepšení využití volného času, tělesné kondice a duševní rovnováhy, k rozvoji zručnosti a dalších dovedností. Každá aktivita se započítává podle toho, kolikrát proběhla bez ohledu na počet účastníků.
Počet účastníků volnočasových aktivit	Počet osob, které se účastnily volnočasových aktivit. Započítávají se všechny účasti na daných aktivitách.
Počet dovybavených a zrekonstruovaných azylových zařízení	Počet dovybavených a zrekonstruovaných azylových zařízení, které využívá cílová skupina projektu.
Počet osob (zranitelné skupiny azylantů), kterým bylo zajištěno utajované ubytování	Počet zranitelných osob, kterým bylo poskytnuto utajované ubytování. Každá osoba se započítává pouze jednou.
Počet osob (nezletilí žadatelé o MO), kterým bylo zajištěno utajované ubytování	Počet nezletilých žadatelů o udělení mezinárodní ochrany, kterým bylo zajištěno utajované ubytování. Každá osoba se započítává pouze jednou.
Počet osob (zranitelné skupiny azylantů), kterým bylo poskytnuto	Počet zranitelných skupin azylantů, kterým bylo poskytnuto právní, sociální, zdravotní a psychologické poradenství. Každá osoba, které

právní, sociální, zdravotní a psychologické poradenství	bylo poskytnuto poradenství, se započítává pouze jednou.
Počet hodin poskytnutého právního, sociálního a psychologického poradenství pro zranitelné skupiny azylantů	Do počtu hodin poskytnutého právního, sociálního a psychologického poradenství se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet osob (nezletilí žadatelé o MO), kterým bylo poskytnuto právní, sociální, zdravotní a psychologické poradenství	Počet nezletilých žadatelů o udělení mezinárodní ochrany (dále jen „MO“), kterým bylo poskytnuto právní, sociální, zdravotní a psychologické poradenství. Každá osoba, které bylo poskytnuto poradenství, se započítává pouze jednou.
Počet hodin poskytnutého právního, sociálního a psychologického poradenství pro nezletilé žadatele o MO	Do počtu hodin poskytnutého právního, sociálního a psychologického poradenství se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet bytů zajištěných nájemní smlouvou, v rámci SIP	Počet zajištěných bytů podložených nájemní smlouvou v rámci Státního integračního programu (dále jen „SIP“).
Počet dovybavených bytů	Počet bytů, které byly dovybaveny základním nábytkem či jiným základním zařízením.
Počet osob, kterým byla zajištěna asistence po dobu 6 (žadatelé o MO, azylanté), 12 měsíců (přesídlené osoby) po nastěhování do integračního bytu	Počet osob, kterým byla poskytnuta asistence při komunikaci s orgány státní správy a územní samosprávy, sociálně-právní poradenství a poradenství v oblasti vzdělání a zaměstnání. Každý příjemce MO, kterému byla poskytnuta asistence, se započítává pouze jednou.
Počet hodin poskytnuté asistence po dobu 6 nebo 12 měsíců cílové skupině po nastěhování do integračního bytu	Do počtu hodin poskytnuté asistence se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet osob, kterým byla poskytnuta asistence při volbě profese a při vyhledávání prac. příležitostí	Každá osoba, které byla poskytnuta asistence při volbě profese a pomoc při vyhledávání pracovního místa, se započítává pouze jednou.

Počet hodin poskytnuté asistence při volbě profese a při vyhledávání prac. příležitostí	Do počtu hodin poskytnuté asistence při volbě profese a při vyhledávání prac. příležitostí se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet výběrových misí	Počet výběrových misí, které zajišťují výběr přesídlených osob ze zemí jejich aktuálního pobytu.
Počet transferů osob	Počet transferů přesídlených osob ze třetí země do ČR jako země cílové.
Počet příjemců sociálního poradenství, materiální a zdravotní pomoci v předodjezdovém období	Počet osob, kterým byla poskytnuta sociální, materiální či zdravotní pomoc v předodjezdovém období. Každá takováto osoba se započítává pouze jednou.
Počet hodin poskytnutého sociálního poradenství v předodjezdovém období	Do počtu hodin poskytnutého sociálního poradenství se započítává i opakované poradenství jednomu klientovi, a to jak ve formě osobních konzultací, tak prostřednictvím e-mailů či telefonickým hovorem. Nespadá sem však čas spojený s přepravou ke klientovi.
Počet příjemců bezprostřední popříjezdové asistence	Počet osob, kterým byla poskytnuta asistence v popříjezdovém období. Každá takováto osoba se započítává pouze jednou.

B. Ukazatelé výsledků:

Název ukazatele	Popis ukazatele
Počet účastníků doučování a vzdělávacích, rekvalifikačních kurzů	V rámci jednotlivých kurzů se každý účastník započítává pouze jednou, nikoliv podle počtu jím navštívených hodin.
Počet úspěšných absolventů kurzů celkem	Počet osob, které úspěšně dokončily jednotlivé kurzy a získaly kvalifikaci nebo doklad o kvalifikaci (např. certifikát, osvědčení apod.) Účastníci jsou započítáváni podle počtu jimi úspěšně absolvovaných kurzů.
Počet hodin poskytnutého doučování	Celkový počet hodin poskytnutého doučování.



Počet účastníků jazykových kurzů nad rámec SIP	V rámci jednotlivých kurzů se každý účastník započítává pouze jednou, nikoliv podle počtu jím navštívených hodin.
Počet hodin jazykových kurzů nad rámec SIP	Celkový počet poskytnutých hodin jazykových kurzů nad rámec SIP.
Počet účastníků jazykových kurzů v rámci SIP podle metodiky MŠMT	V rámci jednotlivých kurzů se každý účastník započítává pouze jednou, nikoliv podle počtu jím navštívených hodin.
Počet hodin jazykových kurzů v rámci SIP podle metodiky MŠMT	Celkový počet poskytnutých hodin jazykových kurzů v rámci SIP. Nezohledňuje se počet účastníků kurzů, ale počet skutečně odučených hodin.
Počet pracovních míst doložených pracovní smlouvou (s příspěvkem zaměstnavateli na mzdu, bez příspěvku zaměstnavateli na mzdu)	Celkový počet nalezených a zajištěných pracovních míst doložených pracovní smlouvou.



4. PŘÍLOHY

Příloha č. 1 Prezenční listina pro jednorázové akce

Příloha č. 2 Prezenční listina pro opakující se akce

Příloha č. 3 Tabulka plnění monitorovacích ukazatelů v rámci poradenství
a asistence